

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

NP1100/12



PT	Manual do utilizador	1
	Informações de contacto	31

PHILIPS



PHILIPS

Philips Consumer Lifestyle

HK- 0817- NP1100

(report No.)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Philips Consumer Lifestyle

(manufacturer's name)

Philips, Glaslaan 2, 5616 JB Eindhoven, The Netherlands

(manufacturer's address)

declare under our responsibility that the electrical products:

Philips

(name)

NP1100/12, /05

(type or model)

Network Player

(product description)

to which this declaration relates is in conformity with the following standards:

EN 55022 : 2006

EN 301 489-1 V1.6.1 : 2005

EN 55024 : 1998 + A1:2001 + A2:2005

EN 301 489-17 V1.2.1 : 2002

EN 61000-3-2 : 2000 + A2: 2005

EN 300 328 V1.7.1 : 2006

EN 61000-3-3 : 1995 + A1:2001 + A2:2005 EN 60950-1 : 2001 + A11:2001

(title and/or number and date of issue of the standards)

following the provisions of R&TTE Directive 1999/5/EC (incl. 73/23/EEC, 2004/108/EC & 93/68/EEC) directives and are produced by a manufacturing organization on ISO 9000 level.

Leuven

April 25, 2008

(place, date)

Frank Dethier

Development Manager

Innovation Lab Leuven

Philips Consumer Lifestyle

(signature, name and function)

Índice

1 Importante	4	Rádio na Internet	16
Segurança	4	Ouvir rádio na Internet	16
Aviso	5	Marcar as estações de rádio como Favoritos	16
Eliminação do produto e da embalagem	6	Ouvir estações favoritas	17
		Adicionar manualmente estações de rádio na Internet	17
		Ouvir os meus ficheiros de multimédia (My Media)	18
		Pesquisar as listas de rádio da Internet	18
2 O seu Streamium Network Music Player	8		
Visão geral	8	7 Definições	19
Vista frontal	8	Ajustar o visor	19
Vista superior	8	Ajustar as definições de ESBATIMENTO	19
Vista posterior	8	Ajustar o brilho	19
Telecomando	8	Definições de data e hora	19
		Acertar a hora	19
3 Preparar	10	Definir o formato da hora	19
Colocar as pilhas no telecomando	10	Set the date	20
Posicionar a NP1100	10	Definir o temporizador	20
		Definir o som dos botões	20
		Configuração de rede	20
4 Ligar	11	Criar uma ligação sem fios	20
Ligar um dispositivo de áudio	11	Criar uma ligação com fios	21
Ligar a alimentação de CA	11	Mudar o idioma	21
Configuração pela primeira vez	11		
Criar uma ligação sem fios	12	8 Manutenção	22
Criar uma ligação com fios	12	Limpeza	22
		Actualizar	22
		Actualizar através de uma ligação sem fios	22
		Actualizar através de uma ligação ao PC	22
		Repôr as predefinições	22
5 Ligar / activar o modo de standby	13		
		9 Dados técnicos	24
6 Reproduzir	14	Formatos de ficheiros de áudio compatíveis	24
Ajustar volume	14	Acessórios incluídos	24
Sem som	14	Requisitos de ligação ao computador	25
Repetir a reprodução	14		
Reproduzir de forma aleatória	14	10 Resolução de problemas	26
Transferir música a partir de um dispositivo UPnP	14		
Instalar o Windows Media Player 11	14	11 Glossário	27
Configurar o computador para a partilha de música	15		
Pesquisar ficheiros de áudio (música)	15		
Pesquisa rápida	15		
Navegação rápida	15		
Pesquisa alfanumérica	15		

1 Importante

Segurança

Reconheça estes símbolos de segurança



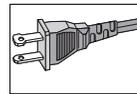
O símbolo com a forma de raio indica a existência de material não isolado no interior da unidade que pode causar choques eléctricos. Para a segurança de todas as pessoas da sua casa, não retire o revestimento do aparelho. O “ponto de exclamação” chama a atenção para funcionalidades acerca das quais deve ler atentamente a documentação fornecida de modo a evitar problemas de funcionamento e manutenção.

AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, este aparelho não deve ser exposto a chuva ou humidade nem deve ser colocado junto a objectos com água (como vasos).

ATENÇÃO: Para evitar choques eléctricos, faça corresponder o perno maior da ficha ao orifício maior da tomada e introduza a ficha por completo na tomada.

- 1 Leia estas instruções.
- 2 Guarde estas instruções.
- 3 Respeite todos os avisos.
- 4 Siga todas as instruções.
- 5 Não use o aparelho perto de água.
- 6 Limpe-o apenas com um pano seco.

- 7 Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
- 8 Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
- 9 Em países com rede polarizada, não invalide o propósito de segurança da ficha polarizada ou com ligação à terra. Uma ficha polarizada possui dois pernos, um maior do que o outro. Uma ficha com ligação à terra possui dois pernos e um terceiro com ligação à terra. O perno maior e o terceiro perno são incluídos para sua segurança. Se a ficha fornecida não corresponder à sua tomada, consulte um electricista para substituir a tomada. **Atenção:** Para evitar choques eléctricos, faça corresponder o perno maior da ficha ao orifício maior da tomada e introduza a ficha por completo na tomada.



- 10 Evite que o cabo de alimentação seja pisado ou de algum modo manipulado, sobretudo nas fichas, receptáculos e no ponto de saída do aparelho.
- 11 Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- 12 Use apenas o suporte, suporte móvel, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou fornecidos com o aparelho. Em caso de utilização de um suporte móvel, tenha cuidado ao mover o suporte móvel/aparelho de modo a evitar quedas que possam resultar em ferimentos.



- 13) **Desligue o aparelho durante a ocorrência de trovoadas ou quando não o utilizar por longos períodos.**
- 14) **Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho foi de algum modo danificado – por exemplo, danos no cabo ou ficha de alimentação, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição do aparelho a chuva ou humidade, funcionamento anormal do aparelho ou queda do mesmo.**
- 15) **Utilização das pilhas ATENÇÃO – Para evitar derrame das pilhas e potenciais danos físicos, materiais ou da unidade:**
- Coloque todas as pilhas da forma correcta, com as polaridades + e – como marcadas na unidade.
 - Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
 - Retire as pilhas quando o aparelho não for utilizado por longos períodos.
- 16) **O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos.**
- 17) **Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).**
- 18) **Este produto pode conter chumbo e mercúrio. A eliminação destes materiais pode estar regulamentada por razões ambientais. Para mais informações acerca da sua eliminação ou reciclagem, contacte as autoridades locais ou a Electronic Industries Alliance em www.eiae.org.**



Aviso

- Nunca retire o revestimento deste NP1100.
- Nunca lubrifique nenhum componente deste NP1100.
- Coloque a NP1100 numa superfície plana, estável e dura.
- Nunca coloque o NP1100 em cima de outros aparelhos eléctricos.
- Use sempre a NP1100 em ambientes interiores. Mantenha a NP1100 afastada de água, humidade e objectos com líquidos.
- Mantenha o NP1100 afastado de luz solar directa, fontes de chamas sem protecção ou fontes de calor.

Aviso

Aviso de conformidade

Para os EUA:

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais de Classe B, relativos ao Artigo 15.º das normas da FCC. Estes limites foram criados para fornecer uma protecção razoável contra interferências nocivas em instalações residenciais. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Contudo, não existem garantias de que não ocorrerão interferências numa determinada instalação. Caso este equipamento cause interferências nocivas à recepção de rádio e televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o utilizador é encorajado a corrigir as interferências através de uma ou mais das medidas que se seguem:

- Reoriente ou coloque num outro local a antena de recepção.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele a que está ligado o receptor.
- Consulte o vendedor ou peça ajuda a um técnico de rádio/televisão experiente.

Para o Canadá:

Este aparelho digital não excede os limites da Classe B para emissões de ruído de rádio a partir de aparelhos digitais definidos na norma para equipamentos causadores de interferências do Departamento de Comunicações. Este aparelho digital de Classe B cumpre a norma ICES-003 do Canadá.

Símbolo de equipamento de Classe II



Este símbolo indica que o aparelho possui um sistema de isolamento duplo.

Segurança auditiva

Ouça a um volume moderado:

Utilizar os auscultadores a um volume elevado pode prejudicar a sua audição. Este produto pode produzir sons em gamas de decibéis que podem provocar perda de audição numa pessoa normal, mesmo que a exposição seja inferior a um minuto. As gamas de decibéis superiores destinam-se a pessoas que possam sofrer de perda de audição.

O som pode ser enganador: Com o passar do tempo, o seu “nível de conforto” auditivo adapta-se a volumes de som superiores.

Após escuta prolongada, um nível de som aparentemente “normal” pode, na verdade, ser demasiado elevado e prejudicar a sua audição.

Para se proteger, regule o volume para um nível seguro antes que a sua audição se adapte e mantenha esse nível.

Para estabelecer um nível de volume seguro:

Regule o controlo de volume para uma definição baixa.

Aumente ligeiramente o som até que o nível de som seja confortável e nítido, sem distorção.

Ouça durante períodos de tempo razoáveis:

A exposição prolongada ao som, mesmo a níveis normalmente “seguros”, também pode provocar perda de audição.

Certifique-se de que utiliza o seu equipamento de forma sensata e que efectua as devidas pausas.

Certifique-se de que segue as seguintes orientações enquanto utiliza os seus auscultadores.

Ouça a um volume moderado durante períodos de tempo razoáveis.

Tenha cuidado para não ajustar o volume à medida que a sua audição se adapta.

Não regule o volume para um nível demasiado elevado; caso contrário, não conseguirá ouvir o que o rodeia.

Deve ter cuidados especiais ou deixar de utilizar temporariamente o dispositivo em situações potencialmente perigosas.

Não utilize os auscultadores enquanto conduz veículos motorizados, anda de bicicleta, pratica skateboard, etc.; pode provocar acidentes de trânsito e é ilegal em muitas áreas.

Eliminação do produto e da embalagem

O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando este símbolo de um caixote de lixo com um traço por cima constar de um produto, significa que esse produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE.

Informe-se quanto ao sistema local de recolha diferenciada para produtos eléctricos e electrónicos.

Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os produtos obsoletos com o lixo doméstico. A eliminação correcta de produtos obsoletos evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.

Omitiram-se todos os materiais de embalagem desnecessários. Fizemos todos os

esforços possíveis para que a embalagem seja facilmente separável num único tipo de material. Respeite os regulamentos locais respeitantes à eliminação de embalagens.

Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.

Informações acerca da eliminação de pilhas

As pilhas (incluindo pilhas recarregáveis incorporadas) contêm substâncias que podem poluir o ambiente. Entregue sempre o aparelho num ponto de recolha oficial para que sejam retiradas as pilhas nele presentes antes de se proceder à eliminação do aparelho. As pilhas têm de ser eliminadas num ponto de recolha oficial.



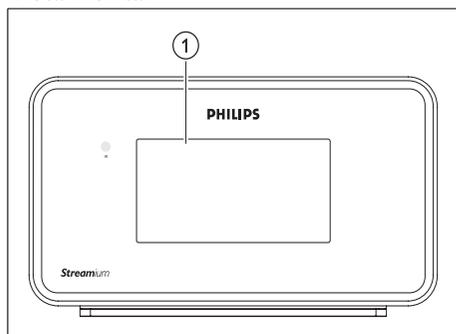
2 O seu Streamium Network Music Player

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips!

Para tirar máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em: www.philips.com/welcome.

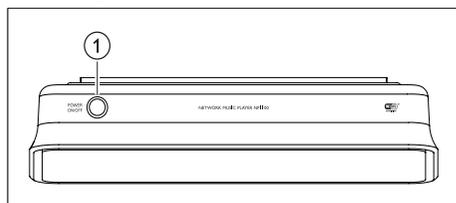
Visão geral

Vista frontal



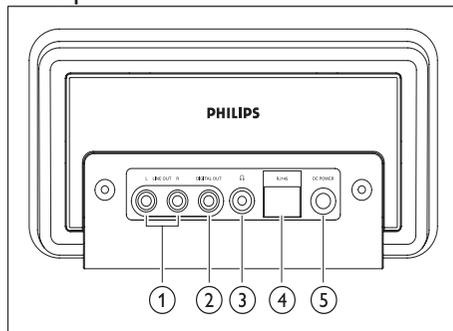
- ① DISPLAY

Vista superior



- ① STANDBY - ON

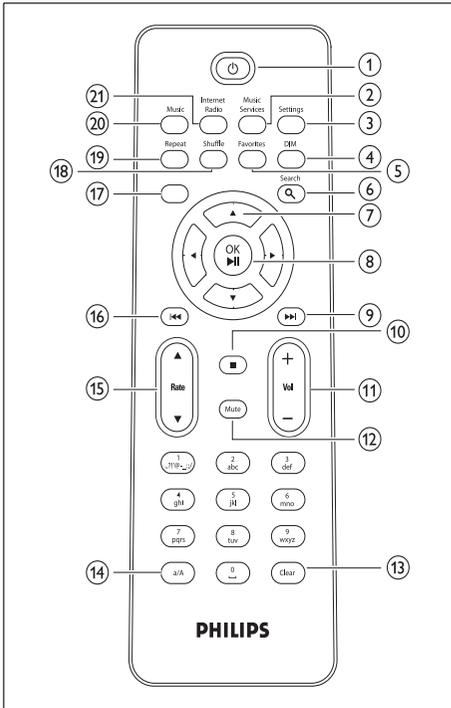
Vista posterior



- ① SAÍDA DE LINHA (vermelho/branco) fichas
- ② SAÍDA DIGITAL ficha (preta)
- ③ fones de ouvido
- ④ ETHERNET ficha
- ⑤ ALIMENTAÇÃO ficha

Telecomando

Podemos controlar o NP1100 com o telecomando.



- ⑭ a/A (maiúsculas/minúsculas)
- ⑮ ▲VELOCIDADE▼
- ⑯ ◀◀ (recuar)
- ⑰ HOME
- ⑱ SHUFFLE (reprodução aleatória)
- ⑲ REPEAT
- ⑳ MÚSICA
- ㉑ RÁDIO NA INTERNET

- ① ⏻
- ② SERVIÇOS DE MÚSICA (função opcional disponível em algumas regiões)
- ③ DEFINIÇÕES
- ④ ESBAT. (ajustar) o visor
- ⑤ FAVORITO
- ⑥ SEARCH
- ⑦ ▲▼◀▶ (navegar)
- ⑧ OK / ▶|| (confirmar / reproduzir / pausar)
- ⑨ ▶▶ (avançar)
- ⑩ ■ (parar)
- ⑪ + VOL -
- ⑫ MUTE
- ⑬ CLEAR

3 Preparar

Colocar as pilhas no telecomando



Atenção

- Risco de explosão! Mantenha as pilhas afastadas do calor, luz solar ou chamas. Nunca elimine as pilhas queimando-as.
- Risco de redução da vida útil das pilhas! Nunca misture pilhas de marcas ou tipos diferentes.
- Risco de danos no produto! Retire as pilhas do telecomando quando não o utilizar por longos períodos.

- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Introduza two pilhas AAA com as polaridades (+/-) no sentido ilustrado na figura.
- 3 Volte a colocar a tampa no compartimento.

Posicionar a NP1100



Atenção

- Risco de danos no produto! Coloque a NP1100 numa superfície plana e suficientemente robusta.
- Risco de interferência! Mantenha a NP1100 afastada de televisores, videogravadores e outras fontes de radiação.

4 Ligar

Ligar um dispositivo de áudio

- 1 Utilize os cabos de áudio vermelho e branco fornecidos para ligar as fichas AUX IN do sistema de som às fichas vermelha e branca (consulte 'Vista posterior' na página 8) **SAÍDA DE LINHA** do NP1100.
- 2 Defina a fonte do sistema de som como 'AUX'.
- 3 Controle o sistema de som como normalmente.

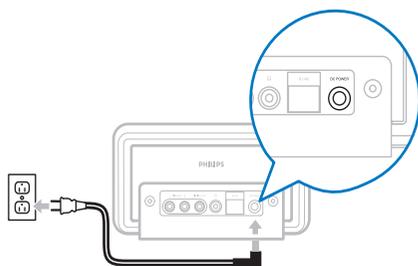
Ligar a alimentação de CA



Aviso

- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior ou lateral do NP1100.

- 1 Ligue a NP1100 à fonte de alimentação.



- 2 Continue com os passos no capítulo Configuração pela primeira vez (consulte 'Configuração pela primeira vez' na página 11).

Nota

- As informações da chapa de identificação estão localizadas no back or the underside do NP1100.

Configuração pela primeira vez

Ao ligar o NP1100 à corrente eléctrica pela primeira vez, o leitor mostra uma breve demonstração e mostra o menu de idioma:

- 1 Prima **▲▼** para seleccionar o idioma, e, em seguida, **▶**.
↳ O visor mostra o menu de formato da data.
- 2 Prima **▲▼** para seleccionar o formato da data, e, em seguida, **▶**.
↳ O visor mostra o menu de formato da hora.
- 3 Prima **▲▼** para seleccionar o formato da hora, e, em seguida, **▶**.
↳ O visor mostra o menu de data.
- 4 Prima **▲▼** para seleccionar a data, e, em seguida, **▶**.
↳ O visor mostra o menu da hora.
- 5 Prima **▲▼** para seleccionar a hora, e, em seguida, **▶**.
↳ O visor mostra o menu de rede.
- 6 Para concluir a configuração, continue com um dos seguintes capítulos:
 - Configuração pela primeira vez: Configuração sem fios (consulte 'Criar uma ligação sem fios' na página 12)
 - Configuração pela primeira vez: Configuração com fios (consulte 'Criar uma ligação com fios' na página 12)



Dica

- Depois de configurar o idioma pela primeira vez, pode alterar o idioma, a data e a hora no menu Definições.

Criar uma ligação sem fios

- 1 Prepare o seu nome e palavra-passe de rede ou chave de encriptação.
- 2 Siga os passos no capítulo Configuração do leitor pela primeira vez (consulte 'Configuração pela primeira vez' na página 11) até que o visor mostre as opções do menu de rede [**Pesquisar redes**] ou [**SSID**].
- 3 Prima ▲▼ para seleccionar [**Pesquisar redes**], e, em seguida, ►.
- 4 Prima ▲▼ para seleccionar [**Sem fios**], e, em seguida, ►.
- 5 Prima ▲▼ para seleccionar a sua rede doméstica com acesso à Internet de banda larga, e, em seguida, ►.
 - Introduza a chave de encriptação (se necessário).
- 6 Seleccione [**Automático**] > (Activar Proxy?) [**Não (predefinição)**].
↳ O NP1100 mostra um ecrã a confirmar que as definições foram guardadas.

Criar uma ligação com fios

- 1 Utilize o cabo Ethernet (vendido em separado) para ligar o NP1100 ao router que está ligado à sua rede doméstica com acesso à Internet de banda larga.
- 2 Confirme que o router está ligado.
- 3 Siga os passos no capítulo Configuração do leitor pela primeira vez (consulte 'Configuração pela primeira vez' na página 11) até que o visor mostre as opções do menu de rede [**Pesquisar redes**] ou [**SSID**].

- 4 Prima ▲▼ para seleccionar [**Pesquisar redes**], e, em seguida, ►.
- 5 Prima ▲▼ para seleccionar [**Com fios**], e, em seguida, ►.
- 6 Seleccione [**Automático**] (DHCP).
- 7 Seleccione > (Activar Proxy?) [**Não (predefinição)**].
↳ O NP1100 mostra um ecrã a confirmar que as definições foram guardadas.

5 Ligar / activar o modo de standby

Pode seleccionar as seguintes opções de estado:

- Ligada
- Standby
 - O botão  no telecomando liga a NP1100.
 - A NP1100 recorda a última fonte de áudio seleccionada.



Nota

- No modo de paragem, a NP1100 activa o modo de standby se não premir nenhum botão durante 20 minutos.

- 1 Para ligar a NP1100, prima .
- 2 Para activar o modo de standby na NP1100, prima .

6 Reproduzir

As operações de reprodução / pausa e parar no telecomando do NP1100 são as mesmas que parar qualquer fonte de música que escolha:

- 1 Prima **HOME**.
- 2 Prima **▲▼** para seleccionar fonte, e, em seguida, **▶**.
- 3 Prima **▲▼** e, em seguida, **▶** para seleccionar as opções.
- 4 Prima **OK / ▶||** para reproduzir.
 - Prima **OK / ▶||** para alternar entre a pausa e a reprodução.
- 5 Prima **■** para parar.



Dica

- Os capítulos que seguem explicam as opções de reprodução e fontes de música disponíveis.

Ajustar volume

- 1 Durante a reprodução, prima **+VOL -** para ajustar o volume.

Sem som

Pode desligar o som do aparelho.

- 1 Durante a reprodução, prima **MUTE**.
 - Para voltar a activar o som, prima novamente **MUTE**.

Repetir a reprodução

Pode repetir um ou todos os ficheiros de áudio da selecção actual.

- 1 No modo de reprodução, prima **REPEAT** para activar / desactivar a função de repetição como se segue:

- **[Repetir 1]**
- O ficheiro de áudio actual é repetido continuamente até que seja seleccionado outro modo ou definição.
- **[Repetir tudo]**
- São repetidos continuamente todos os ficheiros de áudio da selecção actual até que seja seleccionado outro modo ou definição.
- **[Desligado]** (predefinição)

Reproduzir de forma aleatória

Pode reproduzir os ficheiros de áudio da selecção actual de forma aleatória.

- 1 Durante a reprodução, prima **SHUFFLE** para activar / desactivar a reprodução aleatória.
 - ↳ Ao activar a reprodução aleatória, os ficheiros de áudio seleccionados são reproduzidos de forma aleatória.

Transferir música a partir de um dispositivo UPnP

Pode transmitir música sem fios para o NP1100 a partir de um computador ligado, sendo para tal necessário instalar o Windows Media Player 11 no computador e configurar o computador para a partilha de música. (Se o Windows Media Player 11 já estiver instalado no PC, pode saltar a secção de instalação e continuar com a configuração. Para quaisquer outros leitores de multimédia, consulte as instruções fornecidas com o leitor.)

Instalar o Windows Media Player 11

- 1 No PC, introduza o CD de software fornecido.
 - ↳ A instalação é iniciada.

↳ Se tal não acontecer, clique no ícone  no Explorador.

- 2 Siga as instruções no computador para instalar o **Windows Media Player 11**.

Configurar o computador para a partilha de música

Com a NP1100, pode partilhar música a partir de um computador. Este capítulo mostra-lhe como pode configurar o computador para a partilha de música.

- 1 Siga as instruções de instalação do Windows Media Player 11.
- 2 No computador, clique em **Iniciar** > **Programas** > **Windows Media Player**.
- 3 Na interface do Windows Media Player, clique com o botão direito do rato no menu pendente de **Biblioteca**, no menu superior do ecrã e seleccione **Partilha de Multimédia...**
- 4 Na janela **Partilha de Multimédia**, assinale a opção **Partilhar os meus ficheiros de multimédia** e clique em **OK** para confirmar:
↳ Quando a NP1100 está ligada à sua rede doméstica, o visor mostra a NP1100 com um ícone de alerta: 
- 5 Clique na NP1100.
- 6 Seleccione **Permitir** e **OK** para confirmar.
- 7 Na NP1100, prima **HOME**.
- 8 Prima **▲▼** para seleccionar **[Música]**, e, em seguida, **▶**.
↳ O visor apresenta **[A pesquisar servidores UPnP...]**, seguido de uma lista de servidores de multimédia.
- 9 Prima **▲▼** para seleccionar o nome do PC (o Windows Media Player acrescenta um identificador depois do nome do PC), e, em seguida, **▶**.

Pesquisar ficheiros de áudio (música)

Para pesquisar ficheiros de áudio específicos, pode seleccionar uma das seguintes opções:

- Pesquisa rápida (consulte 'Pesquisa rápida' na página 15)
- Navegação rápida (consulte 'Navegação rápida' na página 15)
- Pesquisa alfanumérica (consulte 'Pesquisa alfanumérica' na página 15)

Pesquisa rápida

Pode encontrar um ficheiro com a pesquisa rápida, através da qual são pesquisados todos os ficheiros constantes da lista actual. A velocidade de pesquisa depende do tamanho da lista.

- 1 Confirme que o NP1100 está ligado.
- 2 Quando for apresentada uma lista, prima e mantenha premido **▲▼** para percorrer a lista rapidamente.
- 3 Largue o botão para a interromper.

Navegação rápida

A função de salto rápido do NP1100 comporta-se como um método de introdução de texto normalmente utilizado nos telemóveis.

- 1 Dentro de uma lista, prima um botão alfanumérico uma vez ou mais para seleccionar um caractere.
↳ A função de salto rápido mostra o primeiro objecto na lista actual que começa com o caractere seleccionado (por exemplo, o nome de uma faixa na lista de faixas).

Pesquisa alfanumérica

Pode pesquisar ficheiros de áudio específicos num dispositivo UPnP ligado.

- 1 Confirme que o NP1100 está ligado.
- 2 Prima **HOME** > **MÚSICA**.

- ↳ O visor mostra os servidores disponíveis.
- 3** Prima ▲ o ▼ e, em seguida, ► para seleccionar servidor.
↳ O visor mostra as listas disponíveis.
- 4** Prima ▲ o ▼ e, em seguida, ► para seleccionar lista.
- 5** Prima **SEARCH**.
↳ O visor apresenta uma caixa de texto.
- 6** Prima os botões alfanuméricos no telecomando para introduzir a palavra de pesquisa.
- 7** Prima **OK** / ►|| para iniciar a pesquisa.
↳ A NP1100 apresenta o resultado alfabeticamente mais próximo.
- 8** Para parar a pesquisa, prima ■.
 - Para regressar ao menu Home, prima **HOME**.

- **[Todas estações]** (lista todas as estações de rádio na Internet, categorizadas por géneros)
 - **[Recomendadas]** (lista as estações de serviços de rádio na Internet recomendadas)
 - **[Os meus média]** (lista as estações de rádio na Internet que introduziu no **Club Philips** em **Streamium Management**)
- 4** Prima ▲▼ para seleccionar a opção, e, em seguida, ►.
- Para ouvir uma estação de rádio específica, seleccione a opção **[Pesquisar]**, e, em seguida, utilize os botões alfanuméricos para introduzir o nome da estação.
 - Para regressar ao menu Home, prima **HOME**.

Nota

- A rádio na Internet requer acesso de banda larga à Internet.

Rádio na Internet

Nota

- A rádio na Internet requer acesso de banda larga à Internet.

Ouvir rádio na Internet

- 1** Confirme que o NP1100 está ligado.
- 2** Certifique-se de que a NP1100 está ligada à Internet.
- 3** Prima **RÁDIO NA INTERNET** para ver o menu de opções
 - **[Pesquisar]** (permite pesquisar estações de rádio na Internet)
 - **[Estações favoritas]** (lista as estações de rádio na Internet que marcou como Estação Favorita (consulte 'Marcar as estações de rádio como Favoritos' na página 16))

Marcar as estações de rádio como Favoritos

Pode marcar estações de rádio na Internet como favoritas para que possa encontrá-las facilmente sempre que as quiser ouvir.

- 1** Confirme que o NP1100 está ligado.
- 2** Certifique-se de que a NP1100 está ligada à Internet.
- 3** Ao ouvir uma estação de rádio na Internet, prima **FAVORITO** para marcar a estação.
 - Para regressar ao menu Home, prima **HOME**.
 - Da próxima vez que ligar à rádio na Internet, a estação é apresentada no menu Favorite Stations (consulte 'Ouvir estações favoritas' na página 17) (Estações favoritas).

Nota

- A rádio na Internet requer acesso de banda larga à Internet.

Dica

- Pode ainda marcar estações de rádio favoritas se iniciar a sessão em www.philips.com/welcome e, no site do produto registado, clicar na ligação **Streamium Management (Gestão Streamium)**.

Ouvir estações favoritas

Quando marca estações de rádio de Internet como favoritas (consulte 'Marcar as estações de rádio como Favoritos' na página 16), pode encontrá-las sob Favorite Stations (Estações favoritas).

- 1 Confirme que o NP1100 está ligado.
- 2 Certifique-se de que a NP1100 está ligada à Internet.
- 3 Prima **HOME**.
- 4 Seleccione **[Rádio Internet] > [Favorite Stations] (Estações favoritas)**.
- 5 Prima **▲▼** para o seleccionar e, em seguida, **▶**.
 - Para regressar ao menu Home, prima **HOME**.

Nota

- A rádio na Internet requer acesso de banda larga à Internet.

Adicionar manualmente estações de rádio na Internet

Este capítulo explica como efectuar o registo com a Philips e adicionar endereços URL individuais para estações de rádio na Internet no PC.

- 1 Confirme que o NP1100 está ligado.

- 2 Certifique-se de que a NP1100 está ligada à Internet.
- 3 No NP1100, seleccione **[Definições] > [Def. registo] > [Reg. utilizad.]**.
↳ O ecrã de registo é apresentado.
- 4 Prima os botões alfanuméricos no telecomando para introduzir um endereço de correio electrónico válido.
- 5 Prima **▶**.
↳ O visor confirma o envio de uma mensagem automática para o seu endereço de correio electrónico.
- 6 No computador, confirme a recepção de uma mensagem proveniente de **ConsumerCare@Philips.com** com o assunto **Your Streamium Registration... (O seu registo na Streamium...)**.
- 7 Siga as instruções na mensagem para concluir o processo de registo no site Web da Philips.
- 8 No site do produto registado, clique na ligação **Streamium Management (Gestão Streamium)**.
- 9 Seleccione **My Media** (Os meus média).
- 10 Clique no separador **Music** (Música).
- 11 Introduza o endereço URL da estação de rádio na Internet na primeira coluna.
- 12 Introduza um nome na segunda coluna.
↳ O nome é a identificação da estação de rádio na Internet apresentado no NP1100.
- 13 Introduza uma descrição na terceira coluna.
- 14 Clique em **Save** (Guardar) para confirmar as suas entradas.

 Nota

- Se a estação de rádio na Internet adicionada manualmente estiver disponível e for emitida num formato compatível, pode ouvi-la na NP1100.
- Pode encontrar as estações de rádio na Internet adicionadas manualmente na lista My Media (Os meus ficheiros de multimédia) da NP1100.
- A rádio na Internet requer acesso de banda larga à Internet.

- 1 Prima ◀◀/ ▶▶ para pesquisar a lista para cima / para baixo.

Ouvir os meus ficheiros de multimédia (My Media)

Quando adicionar manualmente uma estação de rádio na Internet (consulte 'Adicionar manualmente estações de rádio na Internet' na página 17), a estação de rádio é encontrada sob **[Os meus média]**.

- 1 Confirme que o NP1100 está ligado.
- 2 Certifique-se de que a NP1100 está ligada à Internet.
- 3 Prima **RÁDIO NA INTERNET**.
- 4 Prima ▲▼ para seleccionar **[Os meus média]**, e, em seguida, ▶.
- 5 Prima ▲▼ para seleccionar **[Música]**, e, em seguida, ▶.
 - ↳ A lista das suas estações de rádio da Internet
 - ↳ Para regressar ao menu Home, prima **HOME**.

 Nota

- A rádio na Internet requer acesso de banda larga à Internet.

Pesquise as listas de rádio da Internet

O NP1100 conta com uma função que permite pesquisar longas listas de estações de rádio na Internet semelhante à função de página para cima ou para baixo num PC.

7 Definições

Estão disponíveis as seguintes funções:

- [Modo repr.]
- [Definições de ecrã]
- [Data e hora]
- [Tom das teclas]
- [Actualiz. software]
- [Demo]
- [Temporizador]
- [Repor definições]
- [Informação sistema]
- [Config. rede]
- [Idioma]

Pode alterar as definições da seguinte forma:

- 1 Prima **HOME**.
- 2 Prima **▲▼** para seleccionar [Definições], e, em seguida, **▶**.
- 3 Prima **▲▼** para seleccionar a definição que pretende alterar, e, em seguida, **▶**.
 - Para regressar ao menu Home, prima **HOME**.

Ajustar o visor

Este capítulo mostra como ajustar as seguintes definições:

- Definições de **ESBATIMENTO** (consulte 'Ajustar as definições de **ESBATIMENTO**' na página 19)
- Brilho (consulte 'Ajustar o brilho' na página 19)

Ajustar as definições de **ESBATIMENTO**

- 1 Confirme que o NP1100 está ligado.
- 2 Prima **HOME**.
- 3 Selecciona [Definições] > [Definições DIM].
- 4 Selecciona:

- [Brilhante]
- [Suave]
- [Retroillum. desl.]

- 1 Para regressar ao menu Home, prima **HOME**.

Ajustar o brilho

- 1 Confirme que o NP1100 está ligado.
- 2 Prima **HOME**.
- 3 Selecciona [Definições] > [Brilho].
- 4 Prima **▲▼** para ajustar as definições e, em seguida, **▶**.
- 5 Para regressar ao menu Home, prima **HOME**.

Definições de data e hora

Este capítulo mostra como alterar as definições de data e hora.

Acertar a hora

- 1 Confirme que o NP1100 está ligado.
- 2 Prima **HOME**.
- 3 Selecciona [Definições] > [Data e hora].
- 4 Prima **▲** o **▼** e, em seguida, **▶** para seleccionar [Def. hora].
- 5 Prima **▲** ou **▼** para ajustar e, em seguida, **▶** para confirmar a hora.
- 6 Prima **◀** para voltar ao menu de selecção anterior:
 - Para regressar ao menu Home, prima **HOME**.

Definir o formato da hora

- 1 Confirme que o NP1100 está ligado.
- 2 Prima **HOME**.
- 3 Selecciona [Definições] > [Data e hora].
- 4 Prima **▲** o **▼** e, em seguida, **▶** para seleccionar [Def. form. hora].

- 5 Prima ▲▼ para seleccionar formato, e, em seguida, ►.
- 6 Prima ◀ para voltar ao menu de selecção anterior:
 - Para regressar ao menu Home, prima HOME.

Set the date

- 1 Confirme que o NP1100 está ligado.
- 2 Prima HOME.
- 3 Seccione [Definições] > [Data e hora].
- 4 Prima ▲ o ▼ e, em seguida, ► para seleccionar [Def. data].
- 5 Prima ▲ ou ▼ para ajustar e, em seguida, ► para confirmar a data.
- 6 Prima ◀ para voltar ao menu de selecção anterior:
 - Para regressar ao menu Home, prima HOME.

Definir o temporizador

Pode configurar um período após o qual a NP1100 activa automaticamente o modo de standby.

O temporizador disponibiliza as seguintes opções:

- [Desligado]
- [15 minutos]
- [30 minutos]
- [1 hora]
- “[1,5 hora]”
- [2 horas]

- 1 Confirme que o NP1100 está ligado.
- 2 Prima HOME.
- 3 Seccione [Definições] > [Temporizador].
- 4 Prima ▲▼ para o seleccionar e, em seguida, ►.
 - Para regressar ao menu Home, prima HOME.

Definir o som dos botões

- 1 Confirme que o NP1100 está ligado.
- 2 Prima HOME.
- 3 Seccione [Tom das teclas].
- 4 Prima ▲▼ para seleccionar [Activar] ou [Desactivar], e, em seguida, ►.
- 5 Prima ◀ para voltar ao menu de selecção anterior:
 - Para regressar ao menu Home, prima HOME.

Configuração de rede

Este capítulo mostra como alterar a configuração da rede.

Antes de ligar o NP1100 a um router de uma rede doméstica:

- Certifique-se de que o computador cumpre os requisitos mínimos. (consulte 'Requisitos de ligação ao computador' na página 25)
Pode optar entre dois modos de ligação diferentes:
- Ligação sem fios (consulte 'Criar uma ligação sem fios' na página 20)
- Ligação com fios (consulte 'Criar uma ligação com fios' na página 21)

Criar uma ligação sem fios

- 1 Prepare o seu nome e palavra-passe de rede ou chave de encriptação.
- 2 Confirme que o ponto de acesso sem fios ou o router sem fios estão ligados.
- 3 Confirme que o NP1100 está ligado.
- 4 Na NP1100, configure a rede:
- 5 Prima HOME.
- 6 Prima ▲▼ e, em seguida, ► para seleccionar [Definições] > [Config. rede] > [Sem fios] > [Pesquisar redes].
- 7 Prima ▲▼ e, em seguida, ► para seleccionar rede.

- Introduza a chave de encriptação (se necessário).

- 8** Seleccione **[Automático]** > (Activar Proxy?) **[Não (predefinição)]**.
↳ O NP1100 mostra um ecrã a confirmar que as definições foram guardadas.

Criar uma ligação com fios

- 1** Confirme que a porta Ethernet no computador está ligada.
- 2** Utilize o cabo Ethernet (vendido em separado) para ligar o NP1100 ao router que está ligado à sua rede doméstica com acesso à Internet de banda larga.
- 3** Confirme que o NP1100 está ligado.
- 4** Prima **HOME**.
- 5** Prima **▲▼** e, em seguida, **▶** para seleccionar **[Definições]** > **[Config. rede]** > **[Com fios]**.
- 6** Seleccione **[Automático]** (DHCP).
- 7** Seleccione > (Activar Proxy?) **[Não (predefinição)]**.
↳ O NP1100 mostra um ecrã a confirmar que as definições foram guardadas.

Mudar o idioma

Pode mudar o idioma configurado durante a configuração pela primeira vez.

- 1** Confirme que o NP1100 está ligado.
- 2** Prima **HOME**.
- 3** Seleccione **[Definições]** > **[Idioma]**.
- 4** Prima **▲▼** para seleccionar idioma, e, em seguida, **▶**.
- Para regressar ao menu Home, prima **HOME**.

8 Manutenção

Limpeza

Nota

- Evite a humidade e a abrasão.

- 1 Limpe a NP1100 apenas com um pano macio e seco.

Actualizar

Quando o NP1100 está ligado a uma rede doméstica ou PC, pode transferir novas actualizações de firmware. Dependendo da sua ligação, tem duas opções:

- Actualizar através de uma ligação sem fios (consulte 'Actualizar através de uma ligação sem fios' na página 22)
- Actualizar através de uma ligação ao PC (consulte 'Actualizar através de uma ligação ao PC' na página 22)

Actualizar através de uma ligação sem fios

- 1 Confirme que o NP1100 está ligado.
- 2 Certifique-se de que a NP1100 está ligada à Internet.
- 3 Prima **HOME**.
- 4 Selecciona **[Definições]** > **[Actualiz. software]**.
↳ O NP1100 procura novo software.
- 5 Quando for dada a indicação para aceitar o Acordo de Licenciamento de Utilizador Final, selecciona **[Sim]**.
↳ Quando a instalação do software estiver concluída, o NP1100 é reiniciado.

Actualizar através de uma ligação ao PC

- 1 No PC, aceda a www.Philips.com/support.
- 2 Transfira o mais recente software para o NP1100 para a unidade de disco rígido do PC.
- 3 Confirme que o NP1100 está ligado.
- 4 Certifique-se de que o NP1100 está ligado à rede do PC.
- 5 Prima **HOME**.
- 6 Selecciona **[Definições]** > **[Informação sistema]** > **[Ligação à rede]**.
- 7 Anote o **endereço IP** do NP1100.
- 8 No PC, na barra de endereço do seu navegador da Internet, introduza **http://<endereço IP>** (substitua <endereço IP> pelo endereço IP do NP1100, formato: <http://XXX.XXX.XXX.XXX>).
↳ O navegador da Internet abre a página da Internet Device Manager (Gestor do Dispositivo).
- 9 Na página Gestor do Dispositivo, selecciona **Software upgrade** (Actualização de software) e clique em **OK**.
- 10 Clique em **Pesquisar** para localizar o software que guardou na unidade de disco rígido do seu PC.
- 11 Clique em **OK** para iniciar a actualização.
↳ O progresso da actualização do software é apresentado.
↳ Quando a instalação do software estiver concluída, o NP1100 é reiniciado.

Repor as predefinições

Pode repor as predefinições de fábrica (incluindo as definições de rede) do NP1100.

- 1 Confirme que o NP1100 está ligado.

- 2 Prima **MENU** para aceder ao menu do visor.
- 3 Prima **▲▼** para seleccionar [**Definições**] > [**Repor definições**].
- 4 Prima **▶**.
- 5 Prima **▶** para seleccionar [**Sim**].
 - ↳ O NP1100 é reiniciado quando as predefinições forem repostas.
 - ↳ É apresentado o ecrã de selecção de idioma.



Dica

- Pode repor as predefinições sem perder os ficheiros de áudio do disco rígido de um Centro ou PC ligado.

9 Dados técnicos

Geral

Potência de CA Os dados referentes à tensão estão impressos no verso ou na parte inferior da NP1100.

Corrente contínua 5V / 1A

Dimensões (l x a x p): 195 x 104 x 38 mm

Peso (bruto) aprox. 0,44kg

Consumo de energia

Ligada < 5W

Standby (activo) < 4W

Saída de áudio

Saída de linha 2x Cinch, 500 mV, 20 - 20000 Hz

SPDIF 1x Cinch (Coax), 0,5V, 75 Ohms

Auscultadores 1x ficha de 3,5 mm, 1V, 30 - 16000 Hz

Relação de sinal/ruído (saída de linha) tip. 85 dBA (IEC)

Relação sinal/ruído (auscultadores) tip. 75 dBA (IEC)

Distorção (saída de linha/auscultadores) < 0,3 %

Sem fios

Padrão, sem fios 802,11 g, retrocompatível com 802,11 b

Segurança sem fios WEP (64 ou 128 bit), WPA/WPA2 (8-63 caracteres)

Gama de frequência 2412 - 2462MHz CH1-CH11 (para /79, /37, /55, /97)
2412 - 2472MHz CH1-CH13 (para /12, /05)

Antena 2x internas, modo de diversidade activado

Com fios (LAN / Ethernet)

Padrão, com fios	802.3 / 802.3 u
Velocidade	10 / 100 MBit/s
Modo	duplex parcial/ total
Detecção de entrecruzamentos (Auto MDIX)	Sim

Visor

Resolução	Matriz de pontos de 128 x 64 pontos
Tamanho	4,1 polegadas

As especificações e aspecto externo estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Formatos de ficheiros de áudio compatíveis

A NP1100 é compatível com os seguintes formatos de ficheiros de áudio:

- MP3 (8-320 kbps e VBR)
- WMA (até 12kbps)
- AAC (16-320 kbps e VBR16)



Nota

- O visor da NP1100 é compatível com directórios com uma hierarquia máxima de 8 níveis.

Acessórios incluídos

- Telecomando
- 2 pilhas AAA
- Transformador de CA com cabo
- Cabo RCA

Requisitos de ligação ao computador

Os requisitos mínimos para ligação ao computador são:

- Windows 2000 SP4 (ou superior) / XP SP2 / Vista
- Processador Pentium III de 500 MHz ou superior
- 256 MB de memória RAM
- Unidade de CD-ROM
- Adaptador
 - Funcionalidade Ethernet (para ligações com fios)
 - Rede sem fios de 802.11 b/g (para ligações sem fios)
- 500 MB de espaço livre no disco rígido

10 Resolução de problemas

Não consigo ouvir som proveniente do aparelho ou a qualidade do som emitido é fraca. O que devo fazer?

- Prima **+VOL** - para aumentar o volume.
- Prima novamente o botão **MUTE** para voltar a activar a saída de som.

Existe uma distância máxima de transmissão entre um Centro e a NP1100 para um streaming eficaz?

Sim. A distância máxima da transmissão Wi-Fi é de 250 m em espaços abertos.

Em ambientes domésticos, nos quais estão presentes obstáculos sólidos como paredes e portas, a distância para uma transmissão eficaz é reduzida para 50–100 m. Em caso de problemas de transmissão, mude o local dos dispositivos.

Não recebi qualquer mensagem de registo da ConsumerCare@Philips.com.

- Verifique se o endereço de e-mail introduzido na secção de registo do utilizador é válido e se for escrito correctamente.
- Verifique se o PC tem uma ligação à Internet activa.
- O servidor de Internet poderá estar ocupado; tente novamente mais tarde.
- Verifique se a mensagem foi redireccionada para a pasta de lixo electrónico.

Como posso evitar interferências Wi-Fi de dispositivos que operam no mesmo espectro de frequências (2,4 GHz), tais como telefones DECT ou dispositivos Bluetooth?

- Afaste, no mínimo, o NP1100 3 metros de tais dispositivos.
- Use uma chave de encriptação WEP/WPA quando cria uma ligação sem fios ao computador / rede doméstica.
- Mude o canal de operação dos dispositivos que causam interferências.

- Mude a direcção dos dispositivos para minimizar a interferência.

A actualização sem fios do firmware falhou. O que devo fazer?

- 1** Certifique-se de que o computador está ligado à Internet.
- 2** Com um cabo Ethernet (vendido em separado), ligue a NP1100 ao computador.
- 3** No PC, inicie o Gestor de Dispositivos (consulte 'Actualizar através de uma ligação ao PC' na página 22) para actualizar o firmware.

11 Glossário

JÁudio digital

O áudio digital é um sinal de som que foi convertido em valores numéricos. O som digital pode ser transmitido através de canais múltiplos. O som analógico só pode ser transmitido através de dois canais.

A

AAC (codificação avançada de vídeo)

Esquema de compressão de áudio que integra a norma MPEG-2 (também conhecido como MPEG-2 AAC ou MPEG-2 NBC – ou sem retrocompatibilidade). Proporciona melhor som e uma relação de compressão cerca de 30% superior à do formato MPEG-1 MP3.

C

CA (corrente alternada)

Uma corrente alternada é uma corrente eléctrica cuja magnitude e direcção variam de forma cíclica, por oposição à CC (corrente contínua), cuja direcção se mantém constante. Habitualmente, um circuito de CA apresenta ondas de forma sinusoidal e, como tal, transmite energia de modo mais eficiente. Contudo, certas aplicações usam ondas com formas diferentes (como triangulares ou quadradas).

CBR (taxa de bits constante)

Com CBR, o codificador gasta a mesma quantidade de bits em cada segmento, independentemente dos que realmente precisaria. Tal tem como desvantagem a perda de muitos bits em imagem totalmente pretas ou em silêncio absoluto. Por contraste, segmentos de imagem ou áudio com muitos elementos podem precisar destes bits.

CC (corrente contínua)

A corrente contínua é o fluxo constante de carga eléctrica. Trata-se tipicamente de

um condutor (como um fio). Na corrente contínua, as cargas eléctricas fluem na mesma direcção, algo que a distingue da CA (corrente alternada).

Compressão sem perdas

Sistema de redução do número de bits de dados (densidade) num sinal musical sem corromper o original.

D

dB (Decibel)

Unidade de medida que exprime a diferença relativa na potência e intensidade do som.

D

DHCP

DHCP significa Dynamic Host Configuration Protocol. É um protocolo para a atribuição de endereços IP dinâmicos a dispositivos integrados numa rede.

Digital

Método de codificação de dados por código binário (0 e 1). Muitos telefones e redes sem fios usam tecnologia digital.

Duplex (parcial/total)

- O duplex total é a capacidade de enviar e receber dados em simultâneo. O duplex é sinónimo de duplex total. Por exemplo, quando um modem opera em modo duplex total, pode transmitir dados em duas direcções simultaneamente. No modo duplex parcial, pode transmitir dados em duas direcções, mas não em simultâneo.

E

Endereço IP

Um endereço IP (Protocolo da Internet) é um endereço do computador exclusivo, que permite aos dispositivos electrónicos comunicarem e identificarem-se entre si.

Estéreo

Significa, literalmente, sólido. Refere-se geralmente a estéreo de dois canais, ainda que os desenvolvimentos no áudio digital possam facilitar o estéreo multicanais.

F

Frequência

Propriedade ou condição de ocorrência a intervalos frequentes. No som, refere-se à ocorrência regular da compressão e rarefacção de ar que sentimos como som.

Frequência de resposta

Gama de respostas que um altifalante reproduz, da mais baixa à mais alta. Ainda que a gama normal ideal seja de 20–20.000 Hz (Hertz), a capacidade da audição humana é frequentemente bastante mais limitada. Contudo, um bom sistema de altifalantes de gama total reproduz o máximo possível dentro desta gama de modo a cobrir todas as variações. Os controladores individuais estão limitados à reprodução de apenas uma parte do espectro para os quais foram concebidos e, por esse motivo, a sua resposta será limitada, mas devem ser considerados na concepção de um sistema de som completo.

H

Hz (Hertz)

Ciclos por segundo, assim denominados em homenagem a Heinrich Hertz.

I

Impedância

A resistência ao fluxo de uma corrente eléctrica num circuito. Trata-se efectivamente da carga eléctrica que um altifalante apresenta ao amplificador que o controla, sendo medida em ohms.

Interface

Dispositivo ou protocolo que facilita a ligação de dois dispositivos ou sistemas; refere-se igualmente a esse processo de ligação.

K

Kbps

Kilobits por segundo. Sistema de medição da taxa de dados digitais, frequentemente utilizado com formatos de alta compressão como AAC, DAB, MP3, etc. Quanto maior a quantidade, melhor a qualidade.

K

kHz (kilo Hertz)

1000 Hz ou 1000 ciclos por segundo.

L

LCD (visor de cristais líquidos)

Provavelmente, a forma mais comum de mostrar dados visuais em dispositivos electrónicos não computadorizados.

M

M4A

Formato de ficheiro de áudio usado pela Apple na iTunes Music Store, apresentado frequentemente no sistema com a extensão “.m4a”. O formato M4A pode produzir áudio de maior qualidade do que o formato MP3, usando menos espaço físico para os ficheiros.

MHz (Mega Hertz)

Um milhão de ciclos por segundo..

Mono (monaural)

A operação de um amplificador num canal para entrada e saída. Pode referir-se a um amplificador com apenas um canal de amplificação ou que opera em modo de ponte. Para aplicações com amplificação de baixa frequência, proporciona melhor coerência de fases e menor distorção do que o funcionamento em estéreo.

MP3

Formato de ficheiro com um sistema de compressão de dados de som. MP3 é a abreviatura de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer3. Ao utilizar o formato MP3, um CD-R ou CD-RW consegue guardar cerca de 10 vezes mais dados do que um CD convencional.

N

Nível de pressão sonora

Medida acústica da energia do som. Um nível de pressão sonora de 1 dB é o incremento mais pequeno do nível sonoro ao qual o ouvido humano é, em média, sensível. Em teoria, um nível de pressão sonora de 0 dB corresponde ao limiar da audição humana e 120 dB (aproximadamente) é o limiar da dor.

O

Ohm

Medida de resistência à corrente (impedância). Quanto mais baixa for a impedância de um altifalante, mais difícil é o seu controlo.

P

PCM (modulação por código de pulsos):

Forma pioneira de gravação digital.

R

Relação sinal/ruído

Representa a diferença entre o nível do sinal de áudio e qualquer interferência. Quanto maior o número, mais puro é o som.

Reprodução aleatória

Funcionalidade que permite a reprodução aleatória de ficheiros de áudio (faixas).

RF (radiofrequência)

Uma corrente ou tensão alternada com uma frequência (ou onda portadora) acima cerca de 100 kHz. Dá-se-lhe o nome de radiofrequência

por que estas frequências têm a capacidade de ser transmitidas como ondas electromagnéticas por estações de rádio (e televisão).

S

S/PDIF (SPDIF) (Sony/Philips Digital Interface)

Formato de transferência de ficheiros de áudio padrão concebido em parceria pela Sony e Philips. O S/PDIF permite a transferência de sinais de áudio digitais de um dispositivo para outro sem necessidade de os converter primeiro em sinais analógicos. Evita-se assim a degradação da qualidade do som durante a transferência para analógico.

Saída de áudio

Sinais de alto nível (altifalante) ou de nível de linha (RCA) enviados de um componente do sistema a outro; em alternativa, sinal de alto nível enviado de um amplificador aos altifalantes do sistema.

Sem fios

Telecomunicações baseadas em ondas electromagnéticas, em vez de fios ou cabos transmissores de dados. Tais comunicações podem ser usadas para sistemas móveis de circulação livre como telemóveis e sistemas de posicionamento global (GPS), que usam tecnologia de satélites. Os sistemas sem fios podem ainda ser fixos, como redes LAN que fornecem comunicações sem fios em áreas limitadas (por exemplo, num escritório) ou em periféricos sem fios, como ratos e teclados.

Sem som

Um comando incluído em receptores, em alguns misturadores ou unidades de processamento de sinais que cortam o som (silenciam) o caminho ou saída do sinal.

Sensibilidade

Volume que um altifalante fornece a uma tensão de entrada específica, expresso em decibéis por Watt (dB/W).

Sensibilidade de entrada

Nível de pressão sonora que um altifalante produz dado um Watt de potência, medido a um metro de distância dada uma frequência de entrada típica (habitualmente 1 kHz, excepto se indicação contrária no altifalante).

Streaming

Uma técnica de transferência de dados que permite o seu processamento num fluxo estável e permanente. As tecnologias de streaming são frequentemente usadas na Internet por que os utilizadores não possuem acesso suficientemente rápido para transferir grandes ficheiros de multimédia de forma rápida; por esse motivo, o navegador do cliente ou o plugin pode começar a apresentar dados antes de o ficheiro ter sido transferido na sua totalidade

U

UPnP (Universal Plug and Play)

Universal Plug and Play é uma arquitectura de redes desenvolvida por um consórcio empresarial para garantir a ligação fácil entre produtos de fornecedores diferentes. Os dispositivos UPnP devem poder ligar-se automaticamente a uma rede, lidando com processos de identificação (entre outros) de forma instantânea. As normas desenvolvidas pelo UPnP Forum não dependem de suportes, plataformas nem dispositivos.

V

VBR (taxa de bits variáveis)

Com VBR, o codificador utiliza tantos bits quanto necessário. Por isso, as imagens pretas utilizam poucos bits, ao passo que as imagens complexas utilizam os bits necessários. Ainda que garanta a melhor qualidade possível, é impossível prever o tamanho final.

Volume

Volume é o termo mais comum usado para descrever o controlo da intensidade relativa de sons. Refere-se ainda à função presente em

muitos dispositivos electrónicos usada para controlar a intensidade sonora.

W

W (wattage)

Uma medida de potência. Em altifalantes, designa as características de manuseio do som associadas à entrada de tensão eléctrica do amplificador.

WAP (protocolo de aplicações sem fios)

Um protocolo global usado em dispositivos sem fios que permite ao utilizador ver e interagir com serviços de dados. Utilizado geralmente como meio de visualização de páginas da Internet através de uma capacidade de transmissão limitada e de ecrãs de pequenas dimensões disponíveis em dispositivos portáteis sem fios.

WAV

Formato para ficheiros de som desenvolvido em parceria pela Microsoft e IBM. Integrado no Windows 95–XP, tornou-se na norma-padrão de som para computadores. Os ficheiros de som WAV terminam com a extensão “.wav” e funcionam em quase todas as aplicações do Windows compatíveis com som.

WEP (privacidade equivalente com fios)

Todas as redes de 802.11 b (Wi-Fi / sem fios) usam WEP como o seu protocolo de segurança primário. WEP proporciona segurança a transmissões de dados através de uma encriptação de 64 ou 128 bit; contudo, não garante segurança absoluta e é usada geralmente a par de outras medidas de segurança, como EAP.

Wi-Fi

Wi-Fi (Wireless Fidelity) é uma marca de tecnologia sem fios detida pela Wi-Fi Alliance através da qual se pretende melhorar a interoperabilidade dos produtos sem fios de rede local baseados em normas IEEE 802.11. Entre as aplicações que habitualmente incluem Wi-Fi contam-se a Internet e acesso telefónico VoIP, jogos, ligação em rede e

aparelhos electrónicos de consumo geral, como televisores, leitores de DVD e câmaras digitais.

WMA (Windows Media Audio)

Um formato de áudio detido pela Microsoft, parte integrante da tecnologia Microsoft Windows Media. Nele incluem-se as ferramentas Microsoft Digital Rights Management e as tecnologias de codificação Windows Media Video e Windows Media Audio.

WPA / WPA2 (acesso com protecção Wi-Fi)

Norma Wi-Fi concebida para melhorar as funcionalidades de segurança WEP. A tecnologia foi produzida para ser compatível com produtos Wi-Fi já existentes com funcionalidade WEP (ou seja, como actualização de software a hardware existente), mas a tecnologia inclui duas melhorias em relação a WEP.

12 Informação de contacto

Argentina	(54 11) 4544 2047
Austrália	1300 363 391
Áustria	0810 000 205
Bélgica	78250145
Bielorrússia	882000110068
Brasil	0800 701 02 03 (excepto São Paulo)(11) 2121-0203 (apenas São Paulo)
Bulgária	8001154424
Canadá	1-888-744-5477
Chile	600 744 5477 (600-PHILIPS)
China	4008 800 008
Colômbia	01 800 700 7445
Croácia	800222778
República Checa	800142840
Dinamarca	35258759
Estónia	8000100288
Finlândia	923113415
França	805025510
Alemanha	8000007520
Grécia	80031221280
Hong Kong	852-2619 9663
Hungria	680018189
Índia	1860-180-1111
Irlanda	16011777
Israel	9600900-09
Itália	800088774
Japão	0570 07 6666
Coreia	080 600 6600
Letónia	80002794
Luxemburgo	4066615644
Malásia	1800 880 180
México	01 800 504 6200
Países Baixos	8000230076
Nova Zelândia	0800 658 224

Noruega	22708111
Paquistão	051 580 902-3
Peru	0800 00100
Filipinas	(63 2) 667 9000
Polónia	8003111318
Portugal	800780903
Roménia	800894910
Federação Russa	(495)961-1111 (taxa de chamada local)8-800-200-0880 (telemóvel - chamada gratuita)
Singapura	65 6882 3999
Eslováquia	800004537
África do Sul	(011) 471-5194
Espanha	900800655
Suécia	857929100
Suíça	844800544
Taiwan	0800 231 099
Tailândia	(66 2) 652 8652
Turquia	0800 261 3302
Ucrânia	8-800-500-69-70
Reino Unido	8003316015
Estados Unidos	1-888-744-5477
Uruguai	(598 2) 619 6666
Venezuela	0800 100 4888

Termos e condições de utilização do Streamium

Termos e Condições de Utilização do dispositivo activado com Streamium da Philips

Felicitemo-o(a) pela aquisição do dispositivo activado com Streamium da Philips (adiante designado por “Dispositivo”). Os presentes Termos e Condições de Utilização atribuem ao comprador os direitos de utilizar algumas funcionalidades no seu Dispositivo no que respeita à transmissão de conteúdos. Antes de utilizar o Dispositivo, o comprador deve aceitar os presentes Termos e Condições de Utilização. Ao utilizar o Dispositivo, o comprador concorda em vincular-se aos presentes Termos e Condições de Utilização, facto que lhe dará o direito de aceder a estas funcionalidades. No caso de não concordar com os termos de condições de utilização, o comprador poderá devolver o Dispositivo no estabelecimento onde procedeu à sua aquisição. Os presentes Termos e Condições de Utilização complementam, mas não substituem, quaisquer termos, condições ou cláusulas de desresponsabilização fornecidos aquando da aquisição do Dispositivo. Os referidos termos, condições e cláusulas de desresponsabilização manter-se-ão em vigor.

Elegibilidade para registo.

Para assumir as responsabilidades emergentes dos presentes Termos e Condições de Utilização, o comprador deve ter, no mínimo, 14 anos de idade. Se tiver menos de 14 anos de idade, o comprador apenas poderá utilizar o Dispositivo se os seus pais ou tutores legais assumirem as responsabilidades emergentes dos presentes Termos e Condições de Utilização. Ao utilizar o Dispositivo, o comprador está a declarar que tem 14 anos de idade ou, caso contrário, que os seus pais ou tutores legais assumiram as responsabilidades emergentes dos presentes Termos e Condições de Utilização.

Restrições à modificação do Dispositivo

O Dispositivo proporciona acesso a várias transmissões de conteúdos. Como condição para ter acesso às referidas transmissões através do Dispositivo, o comprador compromete-se a não adulterar ou, de outro modo, modificar ou tentar alterar o dispositivo de qualquer modo (incluindo a utilização de software ou a realização de alterações físicas no Dispositivo). O comprador compromete-se a não contornar ou tentar contornar as medidas tecnológicas utilizadas para controlar o acesso a qualquer conteúdo ou os direitos respectivos. Compromete-se a não contornar ou tentar contornar qualquer sistema de gestão de cópias por qualquer meio. Compromete-se ainda a não decifrar ou tentar decifrar chaves criptográficas ou, de outro modo, iludir ou tentar iludir as funcionalidades de segurança aplicadas no dispositivo ou nas transmissões de conteúdos. Compromete-se também a não utilizar o Dispositivo para fins não autorizados ou em violação de qualquer legislação ou regulamento.

Cláusulas de desresponsabilização sobre os conteúdos

As transmissões de conteúdos acessíveis através do Dispositivo não são controladas nem programadas pela Philips. Pelo contrário, são fornecidas por terceiros. O comprador deve considerar o Dispositivo (além das outras funcionalidades de que dispõe) um “sintonizador” que lhe permite receber conteúdos difundidos por muitas outras entidades de fora da sua área. Tendo em conta que os conteúdos são fornecidos por outras entidades, A PHILIPS NÃO TEM QUALQUER CONTROLO EDITORIAL SOBRE OS CONTEÚDOS RECEBIDOS ATRAVÉS DO DISPOSITIVO E, NESTES TERMOS, NÃO SE RESPONSABILIZA PELOS CONTEÚDOS, SUA NATUREZA OU DISTRIBUIÇÃO. A PHILIPS NÃO APOIA AS OPINIÕES EXPRESSAS NOS CONTEÚDOS RECEBIDOS ATRAVÉS DO DISPOSITIVO. A PHILIPS NÃO GARANTE A VERACIDADE, A EXACTIDÃO, A FIABILIDADE, A INTEGRALIDADE OU A OPORTUNIDADE DOS CONTEÚDOS. O COMPRADOR CONCORDA QUE A ACEITAÇÃO DOS CONTEÚDOS É DA SUA INTEIRA RESPONSABILIDADE.

Limites ao acesso a transmissões.

A Philips não garante o acesso a qualquer transmissão particular ou aos conteúdos contidos nas transmissões. A Philips, por sua iniciativa, poderá acrescentar ou remover o acesso a transmissões específicas ou conteúdos em qualquer momento. Há transmissões cujo acesso é efectuado através de acordos com prestadores de serviços online, que determinam as transmissões que são incluídas nos seus directórios. Embora a Philips envie esforços no sentido de proporcionar uma boa escolha de prestadores de serviços online, não garante o acesso permanente a um prestador de serviços online específico. A Philips, por sua iniciativa, poderá acrescentar ou remover o acesso a qualquer prestador de serviços online.

Direitos dos conteúdos

Os conteúdos poderão estar protegidos por direitos de autor ou outros direitos de propriedade intelectual ou exclusivos. Em certos casos, como a utilização do Dispositivo num ambiente comercial, poderá ser necessário obter, por conta e risco do comprador, uma licença ou outra autorização para utilizar os referidos conteúdos. Assim, o comprador compromete-se a, no caso de ser necessário obter uma licença ou autorização, aceitar a

responsabilidade pela obtenção das mesmas. O comprador aceita em ser responsabilizado(o) em exclusivo no que respeita a danos que possam resultar da não obtenção da licença ou autorização necessária para utilização dos conteúdos acessíveis através do Dispositivo. Aceita também que a Philips não será responsabilizada no âmbito da utilização dos conteúdos.

Alterações das funcionalidades

Por sua iniciativa, a Philips poderá alterar as funcionalidades do Dispositivo, incluindo o acréscimo ou a remoção de funcionalidades do Dispositivo. Eventualmente, certas funcionalidades novas poderão exigir a alteração dos presentes Termos e Condições de Utilização. A utilização destas novas funcionalidades constituirá a sua concordância aos Termos e Condições de Utilização revistos.

Software e direitos de propriedade intelectual

Para utilizar ou ter acesso integral a certas funcionalidades do Dispositivo, o comprador poderá necessitar de usar certo software. Ao adquirir o Dispositivo, o comprador recebeu algum software e, futuramente, poderá vir a receber outro. A maioria do referido software está contido no Dispositivo e o comprador não tem acesso ao mesmo. Há software que é propriedade da Philips e outro que é propriedade de terceiros. A utilização do software da propriedade da Philips está sujeita aos presentes Termos e Condições de Utilização e a qualquer contrato de licença aplicável. A utilização de software da propriedade de terceiros é regida pelos contratos de licença aplicáveis. A utilização do software não transfere para o comprador quaisquer direitos de titularidade ou propriedade do software. A Philips mantém todos os seus direitos no software e outra propriedade intelectual, incluindo direitos de autor, direitos de patentes e direitos nas suas marcas registadas e comerciais. O comprador compromete-se a não desmontar, descompilar, criar trabalhos derivados, proceder à engenharia inversa, modificar, ceder a licença, distribuir o software ou utilizar o software para fins não autorizados ou em violação de qualquer lei ou regulamento.

Cláusula de desresponsabilização de garantia

A PHILIPS NÃO EFECTUA DECLARAÇÕES NEM GARANTE, DE MODO EXPLÍCITO OU IMPLÍCITO, QUE O DISPOSITIVO SATISFAZ AS SUAS EXIGÊNCIAS OU QUE A UTILIZAÇÃO DO MESMO NÃO TERÁ INTERRUPÇÕES, SERÁ OPORTUNO, SEGURO OU LIVRE DE ERROS. A PHILIPS NÃO PRESTA QUALQUER GARANTIA RELATIVAMENTE AOS CONTEÚDOS DAS TRANSMISSÕES. A PHILIPS NÃO EFECTUA DECLARAÇÕES NEM GARANTE, DE MODO EXPLÍCITO OU IMPLÍCITO, RELATIVAMENTE ÀS INFORMAÇÕES OU CONTEÚDOS ACEDIDOS ATRAVÉS DO DISPOSITIVO OU À CONFIANÇA QUE O COMPRADOR DEPOSITA OU AO USO QUE FAZ DAS INFORMAÇÕES OU CONTEÚDOS ACEDIDOS ATRAVÉS DO DISPOSITIVO. COM A AQUISIÇÃO DO DISPOSITIVO FORAM PRESTADAS GARANTIAS ESPECÍFICAS, PELO QUE ESTAS, ASSIM COMO QUAISQUER CLÁUSULAS DE DESRESPONSABILIZAÇÃO, CONTINUARÃO APLICÁVEIS. Tendo em conta que certas jurisdições impedem a existência da cláusula de desresponsabilização de garantias implícitas, essas cláusulas poderão não lhe ser aplicáveis.

Limite de responsabilidade

A PHILIPS NÃO SERÁ RESPONSABILÁVEL PERANTE O COMPRADOR NEM TERCEIROS RELATIVAMENTE A DANOS INDIRECTOS, ACESSÓRIOS, PUNITIVOS, ESPECIAIS OU SECUNDÁRIOS (INCLUINDO LUCROS CESSANTES OU POUPANÇAS CESSANTES), PERDA DE DADOS OU INTERRUPÇÃO DO NEGÓCIO EM CONSEQUÊNCIA OU EM RELAÇÃO COM A UTILIZAÇÃO DO DISPOSITIVO, INDEPENDENTEMENTE DE OS REFERIDOS DANOS TEREM ORIGEM EM DELITO, GARANTIA, CONTRATO OU QUALQUER OUTRA DOUTRINA – MESMO QUE A PHILIPS TENHA SIDO AVISADA OU TENHA CONHECIMENTO DA POSSIBILIDADE DA OCORRÊNCIA DOS REFERIDOS DANOS. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A RESPONSABILIDADE CUMULATIVA RELATIVAMENTE A DANOS (INDEPENDENTEMENTE DA CAUSA) SERÁ SUPERIOR AO MONTANTE PAGO PELO DISPOSITIVO.

Diversos

“O presente contrato será regido pela legislação da jurisdição na qual o Dispositivo foi vendido e o comprador, pelo presente, dá o seu consentimento ao foro não exclusivo dos tribunais do país em questão. No caso de uma disposição do presente contrato ser inválida ou não aplicável ao abrigo de qualquer lei, considera-se que a referida disposição é alterada no que for necessário para a tornar válida e aplicável, pelo que as restantes disposições do presente contrato continuarão em aplicação e vigor. Os presentes Termos e Condições de Utilização não serão regidos pela Convenção das Nações Unidas sobre os Contratos de Compra e Venda Internacional de Mercadorias, pelo que se renuncia expressamente à sua aplicação.”

AO UTILIZAR O DISPOSITIVO, O COMPRADOR DECLARA QUE LEU E ENTENDEU OS PRESENTES TERMOS E CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO E QUE OS ACEITA.

AVISO

CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE PARA O UTILIZADOR FINAL

O PRESENTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE PARA O UTILIZADOR FINAL ("CONTRATO") É UM CONTRATO VINCULATIVO ENTRE V. EXA. (O "UTILIZADOR", PESSOA SINGULAR OU COLECTIVA) E A PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS B.V., SOCIEDADE COMERCIAL DE RESPONSABILIDADE LIMITADA HOLANDESA, COM SEDE EM GLASLAAN 2, 5616 LW EINDHOVEN, PAÍSES BAIXOS, E AS SOCIEDADES POR SI PARTICIPADAS (DESIGNADAS, INDIVIDUAL E CONJUNTAMENTE, POR "PHILIPS"). PELO PRESENTE CONTRATO, É CONCEDIDO AO UTILIZADOR O DIREITO DE UTILIZAR UM DETERMINADO SOFTWARE (O "SOFTWARE"), INCLUINDO A DOCUMENTAÇÃO DO UTILIZADOR EM FORMATO ELECTRÓNICO QUE POSSA TER SIDO FORNECIDA, SEPARADA OU JUNTAMENTE, COM UM COMPUTADOR PESSOAL OU UM PRODUTO PHILIPS (O "EQUIPAMENTO"). AO DESCARREGAR, INSTALAR OU, POR QUALQUER OUTRA FORMA, UTILIZAR O SOFTWARE, O UTILIZADOR ESTÁ A ACEITAR E CONCORDAR OBRIGAR-SE POR TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES CONSTANTES DESTES CONTRATOS E O UTILIZADOR NÃO CONCORDAR COM AS CONDIÇÕES, NÃO DEVERÁ DESCARREGAR, INSTALAR NEM, POR QUALQUER OUTRA FORMA, UTILIZAR O SOFTWARE. SE O UTILIZADOR TIVER OBTIDO O SOFTWARE NUM SUPORTE FÍSICO (POR EXEMPLO, EM CD) E NÃO ACEITAR ESTE CONTRATO, TERÁ DIREITO AO REEMBOLSO DO PREÇO PAGO PELO SOFTWARE, NO CASO DE O SOFTWARE TER SIDO VENDIDO SEPARADAMENTE, SE O UTILIZADOR O DEVOLVER SEM QUE TENHA SIDO UTILIZADO, JUNTAMENTE COM A PROVA DO PAGAMENTO, NO PRAZO DE 30 DIAS A CONTAR DA DATA DE COMPRA; E TERÁ TAMBÉM DIREITO AO PREÇO PAGO PELO EQUIPAMENTO, NO CASO DE O SOFTWARE TER SIDO FORNECIDO JUNTAMENTE COM O EQUIPAMENTO, SE DEVOLVER O EQUIPAMENTO E O SOFTWARE, SEM QUE TENHAM SIDO UTILIZADOS, JUNTAMENTE COM A PROVA DO PAGAMENTO, NO PRAZO DE 30 DIAS A CONTAR DA DATA DE COMPRA.

1. Licença. O presente Contrato atribui ao Utilizador um direito não exclusivo, intransmissível e não sub-licenciável, de instalar e utilizar, no Equipamento ou num computador pessoal, conforme seja aplicável, uma (1) cópia da versão específica do Software em formato codificado, tal como descrito na documentação do utilizador, apenas para uso pessoal do Utilizador. Considera-se que o Software está "em utilização" quando estiver carregado na memória temporária ou permanente (RAM, disco rígido, etc.) do computador pessoal ou do Equipamento.

2. Propriedade. O Utilizador adquire uma licença para utilização do Software, não o próprio Software. O presente Contrato apenas confere ao Utilizador o direito de utilização do Software; o Utilizador não adquire quaisquer outros direitos sobre o Software, explícitos ou implícitos, para além dos expressos no presente Contrato. A Philips e os respectivos licenciadores reservam para si todos os direitos, a propriedade, títulos e interesses sobre o Software ou relacionados com o mesmo, incluindo patentes, direitos de autor, segredos comerciais e outros direitos de propriedade intelectual, nele incluídos. O Software é protegido por legislação de direitos de autor, tratados internacionais e demais legislação de propriedade intelectual. Assim, salvo disposição deste Contrato em contrário, o Utilizador não está autorizado a copiar o Software sem autorização prévia da Philips por escrito, podendo contudo fazer uma (1) cópia do Software apenas por razões de segurança. Não é permitido copiar nenhum material impresso fornecido com o Software, nem imprimir mais do que um (1) exemplar da documentação do Utilizador fornecida em formato electrónico, podendo embora fazer-se uma (1) cópia do material impresso apenas por motivos de segurança.

3. Restrições da Licença. Salvo disposição do presente contrato em contrário, o Utilizador não pode locar, sub-licenciar, vender, ceder, emprestar ou transmitir o Software por qualquer outra forma. O Utilizador não poderá manipular, decompor ou alterar o Software, ou permitir que terceiros o façam, excepto na medida em que normas legais imperativas contrariem tais restrições. Não é permitido remover do Software ou destruir qualquer identificação de produto, avisos de direitos de autor ou outros sinais privativos ou restrições do Software. Todos os avisos sobre propriedade, títulos, marcas e direitos de autor e restrições ou reservas de direitos têm de ser reproduzidos na cópia de segurança do Software feita pelo Utilizador. Não é permitido modificar ou adaptar o Software, nem fundi-lo noutro programa ou criar trabalhos derivados com base no Software.

4. Cessação de certas funcionalidades. O Software poderá conter componentes de determinado software licenciado, incluindo software licenciado pela Microsoft Corporation ("Microsoft"), que implemente a tecnologia digital de gestão de direitos da Microsoft para o Windows Media. Os fornecedores de conteúdos utilizam a

tecnologia digital de gestão de direitos para o Windows Media ("WM-DRM") para proteger a integridade dos seus conteúdos ("Conteúdos Protegidos"), de modo a poderem impedir violações da propriedade intelectual sobre tais conteúdos, incluindo direitos de autor. O Equipamento pode também utilizar o software WM-DRM para transmitir ou reproduzir Conteúdos Protegidos ("Software WM-DRM"). Se a segurança desse Software WM-DRM for comprometida, a Microsoft pode, por sua iniciativa ou a pedido do(s) proprietário(s) de Conteúdos Protegidos ("Proprietários de Conteúdos Protegidos"), revogar o direito de obter novas licenças para copiar, armazenar, descarregar, ler e/ou reproduzir Conteúdos Protegidos contidos no Software WM-DRM. Tal revogação não altera a capacidade do Software WM-DRM para a leitura de conteúdos não protegidos. Será enviada para o computador pessoal e/ou Equipamento do Utilizador uma lista do Software WM-DRM revogado, quando o Utilizador descarregar uma licença de Conteúdos Protegidos. A Microsoft pode descarregar também, em conjunto com aquela licença, listas de revogação para o Equipamento do Utilizador, por conta dos Proprietários de Conteúdos Protegidos, o que poderá retirar ao Equipamento capacidade de copiar, armazenar, ler e/ou reproduzir Conteúdos Protegidos. Os Proprietários de Conteúdos Protegidos poderão também exigir ao Utilizador que melhore alguns dos componentes WM-DRM distribuídos com o Software ("Melhoria do WM-DRM") antes de aceder aos conteúdos daqueles. Quando o Utilizador tentar reproduzir os Conteúdos Protegidos, o Software WM-DRM desenvolvido pela Microsoft informá-lo-á de que será necessária uma Melhoria do WM-DRM e pedirá permissão ao Utilizador para descarregar a Melhoria do WM-DRM. É possível que o Software WM-DRM desenvolvido pela Philips também o solicite. Se o Utilizador recusar a Melhoria, não poderá aceder aos Conteúdos Protegidos para o quais se requer tal Melhoria do WM-DRM. Todavia, o Utilizador continuará a poder aceder aos conteúdos não protegidos e aos Conteúdos Protegidos para o quais não seja necessária a Melhoria. As funções do WM-DRM que acedam à Internet, tais como a função para a solicitação de novas licenças e/ou a execução de uma Melhoria de WM-DRM necessária, podem ser desactivadas. Se essas funções forem desactivadas, o Utilizador poderá continuar a descarregar os Conteúdos Protegidos se dispuser de uma licença válida para esses conteúdos já armazenados no seu Equipamento. Todavia, o Utilizador não poderá fazer uso de determinadas funções do Software WM-DRM que exijam uma ligação à Internet, tais como a capacidade de descarregar conteúdos que exijam a Melhoria do WM-DRM. Todos os títulos e direitos de propriedade intelectual incluídos e relacionados com os Conteúdos Protegidos são da propriedade dos respectivos Proprietários de Conteúdos Protegidos e poderão estar protegidos por outras leis sobre direitos de autor e outros direitos de propriedade intelectual. O presente Contrato não confere ao Utilizador qualquer direito de utilização desses Conteúdos Protegidos. **Em resumo: se o Software contiver componentes WM-DRM da Microsoft, os Conteúdos Protegidos que o Utilizador pretenda descarregar, copiar, armazenar, reproduzir, transmitir e/ou ler, estão protegidos pelos componentes do Software WM-DRM da Microsoft. A Microsoft, os Proprietários ou os Distribuidores de Conteúdos Protegidos podem negar ou limitar o acesso do Utilizador a tais Conteúdos Protegidos, mesmo que o Utilizador tenha já pago e/ou obtido esses conteúdos. Não é necessária a permissão do Utilizador nem da Philips para que qualquer daquelas entidades possa negar, recusar ou, de outro modo, restringir o acesso do Utilizador a esses Conteúdos Protegidos. A Philips não garante que o Utilizador possa descarregar, copiar, armazenar, reproduzir, transmitir e/ou ler os Conteúdos Protegidos.**

5. Software de Código Aberto. (a) Este Software pode abranger software que se encontre sujeito às Condições do Código Aberto, tais como as mencionadas na documentação deste equipamento. O presente acordo não se aplica a este tipo de software como tal. (b) Os direitos decorrentes da licença do Utilizador não abrangem quaisquer direitos de utilização, distribuição ou criação de trabalhos derivados do Software, por forma a que o Software pudesse ficar sujeito às Condições do Código Aberto. "Condições de Código Aberto" significam as condições de qualquer licença que, directa ou indirectamente, (1) criem ou impliquem obrigações para a Philips, relacionadas com o Software e/ou trabalhos derivados do mesmo; ou (2) concedam ou impliquem a concessão de direitos ou isenções para terceiros ao abrigo dos direitos de propriedade intelectual ou direito sobre o Software ou trabalhos derivados do mesmo.

6. Cessação. O presente Contrato entra em vigor a partir da instalação do Software, ou da primeira utilização, e cessará (i) por vontade da Philips, com fundamento em incumprimento por parte do Utilizador de qualquer disposição do presente Contrato; ou (ii) mediante destruição de todas as cópias do Software e materiais com este relacionados que a Philips forneça ao abrigo da presente licença. Os direitos da Philips e os deveres do Utilizador permanecem em vigor para além da cessação do presente Contrato.

7. Melhoramentos. A Philips pode disponibilizar melhoramentos do Software, por sua exclusiva vontade, colocando-os num website ou por quaisquer outros meios. Tais melhoramentos podem ficar sujeitos às disposições do presente Contrato ou à aceitação de um outro contrato pelo Utilizador.

8. Serviços de Apoio. A Philips não tem qualquer obrigação de prestar apoio ou assistência técnica ("Serviços de Apoio") ao Software. Se a Philips prestar Serviços de Apoio, os mesmos serão regidos por acordo autónomo entre o Utilizador e a Philips.

9. Garantia Limitada do Software. A Philips fornece o Software no estado em que se encontrar, sem qualquer garantia, excepto a de que o Software funcionará em conformidade com a documentação fornecida com o Software, pelo período de um ano após o primeiro descarregamento, instalação ou utilização do Software, dependendo do que ocorra primeiro. Toda a responsabilidade da Philips e o único remédio do Utilizador no caso de incumprimento desta garantia consistirão, por exclusiva opção da Philips, (i) na devolução do preço pago pelo Utilizador pelo Software (se algum tiver havido); ou (ii) na reparação ou substituição do Software que não cumpra a garantia aqui descrita e que for devolvido à Philips, juntamente com a prova de compra. Esta garantia limitada será ineficaz se o defeito no Software for consequência de um acidente ou utilização ou aplicação incorrectas. Qualquer substituição do Software será assegurada pelo período restante da garantia original ou por trinta (30) dias, consoante o período que seja mais longo. Esta garantia limitada não será aplicável se o Software tiver sido disponibilizado sem custos para o Utilizador, para efeitos de teste.

10. EXCLUSÃO DE GARANTIAS. SEM PREJUÍZO DO REFERIDO ANTERIORMENTE, A PHILIPS E OS RESPECTIVOS LICENCIADORES NÃO GARANTEM QUE O SOFTWARE FUNCIONARÁ SEM DEFEITOS OU QUE FUNCIONARÁ ININTERRUPTAMENTE, OU QUE CORRESPONDERÁ AOS PROPÓSITOS DO UTILIZADOR. O UTILIZADOR ASSUME TODA A RESPONSABILIDADE PELA ESCOLHA DO SOFTWARE PARA ALCANÇAR OS RESULTADOS PRETENDIDOS, BEM COMO PELA SUA INSTALAÇÃO, UTILIZAÇÃO E RESULTADOS OBTIDOS. A PHILIPS E OS RESPECTIVOS LICENCIADORES RECUSAM TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES, EXPLÍCITAS E IMPLÍCITAS, NA MEDIDA DO MÁXIMO QUE AS NORMAS LEGAIS IMPERATIVAS PERMITAM, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM, PRECISÃO E COMPLETUDE DOS RESULTADOS RELACIONADOS COM O SOFTWARE E COM OS RESPECTIVOS MATERIAIS QUE O ACOMPANHEM. NÃO SÃO PRESTADAS GARANTIAS CONTRA QUAISQUER INFRAÇÕES. A PHILIPS NÃO GARANTE QUE O UTILIZADOR CONSIGA, DESCARREGAR, ARMAZENAR, LER, TRANSMITIR E/OU REPRODUZIR CONTEÚDOS PROTEGIDOS.

11. LIMITAÇÃO DA RESPONSABILIDADE. EM CASO ALGUM, PODERÃO A PHILIPS (OU OS SEUS LICENCIADORES SER RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS CONSEQUENCIAIS, ESPECIAIS, INDIRECTOS, INCIDENTAIS, INCLUINDO PENAS OU SANÇÕES PUNITIVAS DE QUALQUER ESPÉCIE, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO, PERDA DE LUCROS OU PERDA DE RENDIMENTOS, INTERRUPTÃO DE ACTIVIDADE, PERDA DE INFORMAÇÃO, E DADOS, PRIVAÇÃO DE USO OU QUALQUER OUTRA PERDA FINANCEIRA, MESMO QUE A PHILIPS OU OS RESPECTIVOS LICENCIADORES TENHAM SIDO INFORMADOS DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE ALGUM DESSES DANOS. EM CASO ALGUM, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA PHILIPS OU DOS RESPECTIVOS LICENCIADORES POR DANOS DECORRENTES DO PRESENTE CONTRATO SERÁ SUPERIOR AO PREÇO EFECTIVAMENTE PAGO PELO SOFTWARE OU A CINCO (5,00) EUROS, DEPENDENDO DO MONTANTE QUE FOR MAIS ELEVADO.

12. Marcas. Alguns dos produtos e designações da Philips utilizados no presente Contrato, no Software e nos documentos do utilizador impressos, podem constituir marcas da Philips, dos respectivos licenciadores ou de terceiros. É proibida a utilização dessas marcas.

13. Exportação. Não é permitida a exportação ou a reexportação, directa ou indirecta, do Software para qualquer país onde se exija uma licença de exportação de acordo com a Lei de Administração de Exportações – "Export Administration Act" -, ou com qualquer outra lei ou regulamento semelhantes dos E.U.A, ou qualquer outra autorização pelo governo dos E.U.A, a menos que o Utilizador tenha previamente obtido a licença ou a autorização adequada. Ao descarregar ou instalar o Software, o Utilizador estará a aceitar a presente cláusula de exportação.

14. Legislação aplicável. O presente Contrato é regido pelas leis do seu país de residência, sem referência às respectivas normas sobre conflitos de leis. Qualquer litígio entre a Philips e o Utilizador relativamente ao presente Contrato estará sujeito à jurisdição não-exclusiva dos Tribunais do seu país de residência.

15. Cláusula geral . O presente Contrato constitui todo o acordo entre o Utilizador e a Philips e substitui quaisquer declarações, estipulações ou outras comunicações prévias ou publicidade respeitantes ao Software e à documentação do Utilizador. Se qualquer parte do presente Contrato for declarada inválida, manter-se-ão em vigor as restantes disposições do mesmo. O presente Contrato não prejudica os direitos conferidos por normas legais imperativas a quem contrate como consumidor.

